

BEZPŁATNY TYGODNIK  
POWIATÓW PRUSZKOWSKIEGO  
I GRODZISKIEGO

3 PAŹDZIERNIKA 2018

# Przeгляд

## REGIONALNY

5 (1)  
2018



czytaj str. 10-11

P R U S Z K Ó W ||| P I A S T Ó W ||| B R W I N Ó W ||| M I C H A Ł O W I C E ||| N A D A R Z Y N ||| R A S Z Y N  
G R O D Z I S K M A Z O W I E C K I ||| B A R A N Ó W ||| J A K T O R Ó W ||| P O D K O W A L E Ś N A ||| M I L A N Ó W E K ||| Ż A B I A W O L A



||| Piastów - Będą jeździć taniej s. 2



||| Michałowice - Karta mieszkańca ze zniżką na rower s. 4



||| Milanówek - Klub seniora z wypożyczalnią s. 5



||| Historia - Historia dworu w Jordanowicach s. 6



||| Grodzisk Mazowiecki - Dzień sąsiada na sportowo s. 10

## Powrót pociągów z problemami



Dojście na peron

### PRUSZKÓW

Ruch pociągów na odcinku od Grodziska Mazowieckiego do Warszawy Włochy został wznowiony. Nie obyło się jednak bez problemów. Pasażerowie nie kryją rozczarowania i za trudności obwiniają kolejarzy.

**M**odernizacja podmiejskiej linii kolejowej nr 447 wiązała się z prawdziwą komunikacyjną rewolucją. W związku z tym dla pasażerów uruchomiono autobusy zastępcze. 3 września 2017 r. linia 447 została zamknięta, a prace miały trwać rok. Z planów wyszły nici. Remont trwa, pociągi co prawda jeżdżą, ale całokształt pozostawia wiele do życzenia.

### ||| Jak dojść na stację?

Pociągiem, jeśli się nie spóźnia, można dostać się z Pruszkowa do Warszawy w mniej niż 30 minut. Z pewnością wznowienie ruchu na odcinku od Grodziska do Warszawy Włochy ucieszyło mieszkańców. Gdy natknęli się na problemy z dojściem na stację w Pruszkowie, ich poziom zadowolenia spadł. Pasażerowie mieli prawdziwą zagwozdkę, jak dotrzeć na peron.

dokończenie na str. 3



dokończenie na str. 3

Natężenie ruchu w centrum Grodziska jest niezwykle uciążliwe

## Powstanie obwodnica

### GRODZISK MAZOWIECKI

26 września Wojewoda Mazowiecki wydał decyzję zezwalającą na realizację zachodniej obwodnicy Grodziska Mazowieckiego. To jedna z najbardziej oczekiwanych przez władze i mieszkańców miasta inwestycja.

# Rośnij z nami!!!

- 2 gazety
- 3 powiaty
- 18 gmin
- 70 000 egzemplarzy tygodniowo
- Najlepsza jakość
- Nieskończenie wiele możliwości

Przeгляд REGIONALNY

Przeгляд PIASECZYŃSKI

www.przeглядpiaseczynski.pl - www.przeглядregionalny.pl

Tel. 501 091 480 - reklama@przeглядpiaseczynski.pl - reklama@przeглядregionalny.pl

Przeгляд Regionalny - Źródło lokalnej informacji

POWIAT GRODZISKI POWIAT PRUSZKOWSKI

# WYBORY SAMORZĄDOWE

21.10.2018

Zaprezentuj swoją kandydaturę na łamach naszej gazety

tel. 501 091 480



# Bez dowodu rejestracyjnego i OC

III KRAJ

Cyfryzacja naszego życia wciąż postępuje. Od października, zgodnie z nowymi przepisami, kierowcy samochodów i motocykli nie zapłacą mandatu za brak dowodu rejestracyjnego i certyfikatu OC.

Do tej pory kierowca obowiązany był posiadać przy sobie prawo jazdy, dowód rejestracyjny oraz potwierdzenie ubezpieczenia OC. Za brak każdego z tych dokumentów podczas kontroli groził mandat w wysokości 50 zł. Od października kierowca musi posiadać przy sobie prawo jazdy oraz dowód osobisty, którego dotychczas mieć nie musiał. Podczas kontroli każdy patrol będzie wyposażony w komputer, dzięki czemu będzie miał dostęp do bazy CEPIK i sprawdzi wszystkie niezbędne informacje.

Zmienia się również sposób zatrzymania dowodu rejestracyjnego w przypadku, gdy pojazd nie spełnia wymagań ochrony środowiska, zagraża bezpieczeństwu lub porządkowi ruchu drogowego. W takim przypadku funk-



Od 1 października dowód rejestracyjny możemy zostawić w domu

cjonariusz odnotuje w systemie CEPIK fakt zatrzymania dowodu i wystawi jak dotychczas pokwitowanie.

Czy w przypadku kolizji drogowej dokumenty te nie będą jednak potrzebne? Otóż wystarczy numer rejestracyjny i marka pojazdu, oraz wzajemna wymiana danych uczestników zdarzenia, właściciela pojazdu oraz firmy ubezpie-

zeniowej, do czego zobowiązuje art. 44 Kodeksu drogowego.

Dowód rejestracyjny oczywiście w dalszym ciągu jest niezbędny podczas badania technicznego, przy sprzedaży pojazdu oraz podczas wyjazdu poza granice kraju.

Tekst i zdjęcie Marek Zdrzyłowski



Jedno kliknięcie i podatek zapłacony – tak niebawem ma być w Piastowie

## Lider e-usług

III PIASTÓW

Piastów otrzymał ponad 1,6 mln zł w ramach dofinansowania na rozwój e-usług. Jak zostaną wykorzystane środki?

Piastów rozwija sieć światłowodu, a niebawem planuje stworzyć urząd przyjazny dla mieszkańców. Krokiem w tę stronę ma być uczestnictwo w projekcie „Miasta średnie województwa mazowieckiego liderami e-usług”. W ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Piastów otrzymał ponad 1,6 mln zł dofinansowania. Środki zostaną przeznaczone na wdrożenie platformy e-podatki. Mieszkańcy bez wychodzenia z domu będą mogli sprawdzić, czy ma-

Mieszkańcy przez internet będą mogli dokonywać opłat za podatki

## Będą jeździć taniej

III PIASTÓW

Oferta Warszawa+, która w niektórych podwarszawskich gminach weszła od września, to ogromne udogodnienie dla pasażerów.

Poszerzona oferta Warszawa+ to odpowiedź ZTM na potrzeby gmin kolejowych. Okazało się bowiem, że tam, gdzie mieszkańcy korzystają ze wspólnego biletu ZTM-KM-WKD, nie ma możliwości wprowadzenia I strefy biletowej. Warszawie natomiast zależy,

żeby mieszkańcy aglomeracji nie wjeżdżali do stolicy samochodami. Dlatego poszerzono ofertę Warszawa+, z której korzystał m.in. Nadarzyn.

Tydzień temu pisaliśmy, że nie wszystkie gminy mogą z tej oferty skorzystać. Tam, gdzie nie obowiązuje wspólny bilet ZTM-KM-WKD, np. w Michałowicach czy Milanówku, gminy nie mają możliwości obniżenia kosztów podróży WKD czy Kolejami Mazowieckimi.

Do oferty Warszawa+ przystąpiły Pruszków, Raszyn, a Nadarzyn jest w trakcie przechodzenia z I na III próg ce-



Mieszkańcy Piastowa także będą korzystać z tańszych biletów

nowy (III próg jest najkorzystniejszy dla pasażerów, za normalny miesięczny bilet płać wtedy 120 zł). Do tych gmin dołączy również Piastów.

– Gmina Piastów ma w planach przystąpienie do oferty ZTM Warszawa+ w opcji trzeciej – poinformował nas urząd w Piastowie.

Tekst i zdjęcie Joanna Grela

III POWIAT NA SYGNALE



W ubiegłą środę przed południem dyżurny z komendy w Pruszkowie został powiadomiony, że ktoś strzelał w okna liceum na ul. Daszyńskiego. W tym czasie w szkole odbywały się zajęcia z uczniami, a szczęście nikomu nic się nie stało. Na miejsce natychmiast skierowana została załoga. Mundurowi szybko ustalili świadków, a następnie lokal, z okien którego padły strzały. Policjanci udali się do tego mieszkania. Kiedy funkcjonariusze weszli do mieszkania zastali śpiącego mężczyznę. Jak się okazało, był nietrzeźwy, miał ponad 2,7 promila alkoholu w organizmie. W trakcie przeszukania po-

licjanci znaleźli pod wanną broń pneumatyczną na naboje gazowe, kilka naboje gazowych oraz śrut. Wszystkie rzeczy zostały zabezpieczone, a mężczyzna został zatrzymany i przewieziony do komendy. 34-latek po wytrzeźwieniu usłyszał dwa zarzuty: narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo oraz uszkodzenia mienia, przyznał się do zarzucanych mu czynów. Swoje zachowanie tłumaczył dużą ilością spożytego alkoholu.

Sąd Rejonowy w Pruszkowie zastosował wobec podejrzanego środek zapobiegawczy w postaci aresztu na okres 2 miesięcy.

## Warszawa+ dla Nadarzyna



III NADARZYN

Mieszkańcy posiadający spersonalizowaną Kartę Nadarzyniaka mogą już korzystać z dodatkowej zniżki. Obejmie ona zakup biletu ZTM na preferencyjnych warunkach.

Przypomnijmy. Oferta Warszawa+ skierowana jest do gmin aglomeracji warszawskiej, których mieszkańcy korzystają codziennie z komunikacji zbiorowej, organizowanej przez Zarząd

Transportu Miejskiego. Dokładniej do tych samorządów, które są gotowe na wnoszenie wyższych dopłat do funkcjonowania komunikacji, oferując jednocześnie swoim mieszkańcom możliwość tańszego podróżowania transportem publicznym. Dotychczas porozumienia takie podpisały gminy: Jabłonna, Konstancin-Jeziorna, Legionowo, Marki oraz Nadarzyn.

Należy podkreślić, że gmina Nadarzyn dofinansowuje ofertę Warszawa+ zgodnie z trzecim, najwyższym poziomem dopłat. Dzięki temu za normalny bilet 30-dniowy na dwie strefy mieszkańcy zapłacą 120 zł, zaś za 90-dniowy – 330 zł.

Kartę Nadarzyniaka można doładowywać w warszawskich Punktach Obsługi Pasażera ZTM: ul. Żelazna 61 – punkt przy siedzibie ZTM, Lotnisko Chopina, Dworce: Wschodni – Lubelska, Zachodni, Centralny, CH Blue City, Stacje metra: Imielin, Służew, Politechnika, Centrum, Świętokrzyska, Świętokrzyska 2, Ratusz Arsenał, Plac Wilsona, Marymont, Rondo ONZ, Nowy Świat – Uniwersytet, Stadion Narodowy.

Marek Zdrzyłowski



# Powrót pociągów z problemami

dokończenie  
ze str. 1

Brak właściwego oznakowania, trwające prace i kursujące pociągi – można się pogubić. Podobne problemy odnotowano na stacji Warszawa Włochy.

Trudno dziwić się pasażerom, którzy jawnie wyrażali swoje niezadowolenie. W mediach społecznościowych wrzało od negatywnych komentarzy na temat działań kolejarzy. Brak właściwego przygotowania dojeżdżać do peronu, rozkład jazdy układany na ostatnią chwilę – zarzuty można mnożyć. W trosce o bezpieczeństwo mieszkańców Pruszkowa interweniował prezydent Jan Starzyński, który skierował do PKP S.A. pismo w sprawie oznaczenia wejścia na peron i właściwego zabezpieczenia terenu.

Kolejarze podkreślają, że z czasem nastąpi poprawa. – Udostępniłmy pasażerom perony wzdłuż linii kolejowej z Warszawy Włochy do Grodziska

Mazowieckiego. Stopniowo będzie poprawiała się obsługa pasażerów i oddawane będą dojścia na perony. Testowo włączono zapowiedzi głosowe na stacji Warszawa Włochy. Wykonawca poprawił dojście do peronów. Jest dodatkowe wejście i wygodniejsze dojście na peron nr 2. Przekazane informacje od pasażerów, dotyczące zmian w organizacji dojeżdżać i oznakowania, są dla nas cenne i bardzo za nie dziękujemy – wyjaśnia Mirosław Siemieniec, rzecznik prasowy PKP PLK S.A.

## W Cierpliwość wskazana

W tym przypadku o komforcie nie ma mowy. Trudności z dojściem na peron, dodatkowo jest problem z punktualnością pociągów. Miało być tak dobrze, a wyszło jak zawsze. Kolejne doświadczenie dla pasażerów kolei, którzy liczą, że odpowiedzialni za remont i ruch pociągów opanują sytuację. Jed-

nak na zakończenie prac trzeba jeszcze poczekać. – Roboty nie mają wpływu na ruch pociągów, które realizują przyjęty rozkład jazdy. Zakończenie całości inwestycji planowane jest w 2019 r. – przedstawia Siemieniec.

## W Zmiany w komunikacji zastępczej

W związku z problemami mieszkańcy Pruszkowa liczyli, że nadal będą mogli korzystać z autobusowej komunikacji zastępczej. Od 1 października wprowadzone zostały pewne zmiany. Linia ZP kursuje tylko w godzinach

## Pasażerowie mieli problem z dojściem na peron w Pruszkowie

szczytu. Z kolei zlikwidowano autobusy ZW oraz ZR1.

Należy również wspomnieć, że przywrócenie ruchu pociągów wiązało się z zaprzestaniem kursowania linii ZG, ZGE, ZB, ZBA oraz ZM.

Warto przypomnieć, że bilety Kolei Mazowieckich są ważne w pociągach SKM na odcinku Warszawa Wschodnia – Pruszków oraz autobusach ZP i 717 na całej trasie. **Artur Szpuda**



Orientacyjna trasa obwodnicy

## Powstanie obwodnica

dokończenie ze str. 1

Ruch tranzytowy, odbywający się przez centrum Grodziska Mazowieckiego, jest niezwykle uciążliwy dla mieszkańców. Hałas, smród spalin i niebezpieczeństwo czyhające na każdym kroku sprawiły, że budowa obwodnicy miasta stała się palącym problemem, który spędzał sen z powiek władzom miasta od kilku lat.

Wysiłek jednak opłacił się i wreszcie jest upragniona decyzja, która otwiera możliwość ogłoszenia przez Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich przetargu na wykonanie obwodnicy.

„Jestem niezwykle szczęśliwy, że mogę Państwu przekazać informację o decyzji, nad którą pracowaliśmy przez ostatnie lata. Wojewoda Mazowiecki wydał zezwolenie na budowę obwodnicy zachodniej Grodziska Mazowieckiego. Jest to najważniejsza decyzja dla naszej gminy w ostatnich latach. Dzięki obwodnicy polepszą się nie tylko warunki życia mieszkańców, ale przede wszystkim poprawi się bezpieczeństwo” – napisał burmistrz Grzegorz Benedykciński w liście skierowanym do mieszkańców.

Przetarg zostanie ogłoszony w ciągu 1-1,5 miesiąca i jeżeli nic nie stanie na przeszkodzie, na wiosnę ruszy długo oczekiwana budowa. Obwodnica będzie miała długość 7,4 km i będzie przebiegać przez tereny: Grodziska Maz., Natolina, Chlebni, Chrzanowa Dużego, Wólki Grodziskiej, Kozer, Kozerek i Kałęczyna.

**Tekst i zdjęcie Marek Zdrzyłowski**

## W GRODZISK MAZOWIECKI

### W OTWARCIE MEDIATEKI

W najbliższy weekend w Grodzisku Maz. zostanie otwarta Mediateka. W ramach trwających dwa dni imprez towarzyszących, wystąpią m.in. Jerzy Połomski i Mateusz Ziółko.

Przypomnijmy: budowa Mediateki rozpoczęła się latem ubiegłego roku. Koszt inwestycji, obejmującej budowę trzykondygnacyjnego obiektu oraz zagospodarowanie terenu okalającego, wyniósł 15 mln zł. Budowę udało się zakończyć zgodnie z założonym terminem.



FOT. UC GRODZISK MAZ.

**TWÓJ GŁOS  
NA BEZPARTYJNYCH SAMORZĄDOWCÓW  
DECYDUJE O ROZWOJU WOJEWÓDZTWA**



## Konrad Rytel

Inżynier budownictwa lądowego, przez wiele lat nadzorował realizację wielu budów komunikacyjnych w Polsce.

Od 1990 roku zaangażowany w działalność samorządową.

W gminach i powiatach pełnił różne funkcje w zarządzaniu gminą oraz powiatem.

W swojej działalności samorządowej nie był związany z żadną partią a wszystkie funkcje samorządowe sprawował z wyboru bezpartyjnych samorządowców.

Swoje wieloletnie doświadczenie zawodowe i samorządowe pragnie wykorzystać do działań związanych z wszechstronnym wykorzystaniem funduszy europejskich i rządowych na rozwój infrastruktury komunikacyjnej i wsparcia samorządów gminnych i powiatowych na terenie całego województwa mazowieckiego.

**KANDYDUJE DO SEJMIKU  
WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO**

**SŁUŻYMY LUDZIOM NIE PARTIOM**





# Bezpieczna droga do szkoły



Przez to skrzyżowanie prowadzi jedyna droga z osiedla przy Sportowej do Zespołu Szkół Nr 2

## BRWINÓW

Gmina wsparła powiat w staraniach o zwiększenie bezpieczeństwa na ruchliwym skrzyżowaniu.

**S**krzyżowanie ulic Grodzkiej i Sportowej jest miejscem niebezpiecznym z kilku powodów. Przede wszystkim Grodzka jest ulicą bardzo ruchliwą, zaś przy Sportowej znajduje się duże osiedle bloków mieszkal-

nych. Przez to skrzyżowanie uczniowie mieszkający na osiedlu chodzą do szkoły, tędy bowiem prowadzi najkrótsza droga do Zespołu Szkół Nr 2 przy ulicy Żwirowej. Od dawna mieszkańcy czekają na zamontowanie w tym miejscu sygnalizacji świetlnej, która zapewni bezpieczeństwo ich dzieciom.

Ulice Grodzka i Sportowa są drogami powiatowymi, więc inwestycja ta leży w gestii powiatu pruszkowskiego. Władze gminy Brwinów, dostrzegając w tym ważny problem społeczny, pod-

jęły negocjacje z władzami powiatu. W ich efekcie, 25 kwietnia 2018 r. Rada Miejska w Brwinowie podjęła uchwałę o udzieleniu pomocy rzeczowej powiatowi pruszkowskiemu w zakresie opracowania dokumentacji projektowej budowy sygnalizacji oraz doświetlenia tego skrzyżowania. Kosztem 60 000 zł zostało zlecone opracowanie dokumentacji, która na początku tego miesiąca, wraz z pozwoleniem na budowę, powinna zostać przekazana powiatowi. Tak więc wszystko, co należało do gminy Brwinów, niebawem zostanie wykonane, dalsze prace leżą w gestii powiatu, który w opracowaniu „Plan sieci dróg powiatowych Powiatu Pruszkowskiego” w pkt. 6.3.2 wprowadził zadanie: „Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu drogi powiatowej nr 3128W ul. Grodzka z drogą powiatową nr 3127W ul. Sportowa”.

Należy mieć nadzieję, że zarząd powiatu pruszkowskiego potraktuje sprawę bezpieczeństwa na tym skrzyżowaniu jako priorytetową i sygnalizacja świetlna w tym miejscu wkrótce stanie się faktem.

Tekst i zdjęcie Marek Zdrzyłowski

# Wybory Samorządowe 2018

## POWIATY

W tym numerze publikujemy nazwiska kandydatów na prezydentów i burmistrzów miast oraz wójtów gmin w powiatach grodzkim i pruszkowskim.

**T**ermin zgłaszania kandydatur do PKW upłynął o północy 26 września.

## POWIAT GRODZISKI

### Gmina Baranów – kandydaci na Wójta Gminy Baranów

Andrzej Kolek – KWW „Razem dla Gminy Baranów”  
Waldemar Brzywczy – KWW Postęp

### Gmina Grodzisk Mazowiecki – kandydaci na Burmistrza Grodziska Mazowieckiego

Grzegorz Józef Benedykciński – KWW Ziemia Grodzka  
Łukasz Lewandowski

### Gmina Milanówek – kandydaci na Burmistrza Miasta Milanówka

Wisława Celina Kwiatkowska – KWW Wisławy Kwiatkowskiej  
– Decydujmy Razem  
Jarosław Paweł Paćko – KWW Projekt Milanówek  
Piotr Józef Remiszewski – KWW „Piotra Remiszewskiego”  
Małgorzata Diana Trębińska – KWW Milanowianie

### Gmina Jaktorów – kandydaci na Wójta Gminy Jaktorów

Adam Banaszek – KWW Uczciwi i Bezpartyjni  
Anna Jadwiga Gąsiorowska – KW Stowarzyszenia Porozumienie Inicjatyw Społecznych  
Maciej Śliwerski – KWW Wydmy Międzyborowskie

### Miasto Podkowa Leśna – kandydat na Burmistrza Miasta Podkowa Leśna

Artur Michał Tusiński – KWW Mieszkańcy dla Podkowy  
Gmina Jaktorów – kandydaci na Wójta Gminy Jaktorów

### Gmina Żabia Wola – kandydaci na Wójta Gminy Żabia Wola

Piotr Artur Rozbiegała – KW Stowarzyszenia Porozumienie Inicjatyw Społecznych  
Piotr Rybka – KW Prawo i Sprawiedliwość  
Beata Studniarek – KWW Czas Na Zmiany  
Halina Wawruch – KWW Nasza Gmina Wspólna Sprawa

Artur Szpuda



## POWIAT PRUSZKOWSKI

### Gmina Brwinów – kandydat na Burmistrza Gminy Brwinów

Arkadiusz Kosiński – KWW Arkadiusza Kosińskiego „Dobro Wspólne”

### Gmina Michałowice – kandydaci na Wójta Gminy Michałowice

Leszek Biera – KWW Wybieramy Krzysztof Grabka – KWW „Przyszłość Gminy”

### Gmina Nadarzyn – kandydaci na Wójta Gminy Nadarzyn

Krzysztof Grzegorz Brański – KW Prawo i Sprawiedliwość  
Dawid Roman Koper – KWW Dawida Kopra

### Miasto Piastów – kandydaci na Burmistrza Miasta Piastowa

Magdalena Jadwiga Bonarowska – KKW Platforma.Nowoczesna Koalicja Obywatelska  
Krzysztof Paweł Smolaga – KWW Porozumienie dla Piastowa  
Grzegorz Waldemar Szuplewski – KWW Nasz Piastów – Wspólnota Samorządowa

### Miasto Piastów – kandydaci na Burmistrza Miasta Piastowa

Przemysław Tadeusz Worek – KW Prawo i Sprawiedliwość  
Miasto Pruszków – kandydaci na Prezydenta Miasta Pruszkowa  
Adam Piotr Bąk – KKW Platforma.Nowoczesna Koalicja Obywatelska  
Robert Bąkiewicz – KWW Porozumienie Narodowo-Patriotyczne Pruszków  
Paweł Stanisław Makuch – KW Wspólnie Pruszków Rozwijamy  
Konrad Szipera – KW Prawo i Sprawiedliwość  
Jan Starzyński – KWW Samorządowe Porozumienie Pruszkowa

### Gmina Raszyn kandydaci na Wójta Gminy Raszyn

Dariusz Wieteska – KWW Wspólnota Gminy Raszyn  
Andrzej Wiesław Zaręba – KW Prawo i Sprawiedliwość

Marek Zdrzyłowski

# Karta Mieszkańca ze zniżką na rower

## MICHAŁOWICE

27 września wystartowała Karta Mieszkańca Gminy Michałowice. Jakie profity ma nieść jej posiadanie?

**K**arta Mieszkańca staje się coraz powszechniejsza. Wiele samorządów decyduje się na takie rozwiązanie i angażuje we współpracę kolejnych partnerów. Mieszkańcy korzystają z licznych zniżek, a sklepy i punkty usługowe mogą liczyć na klientów. Wystarczy złożyć odpowiednie dokumenty w urzędzie i cieszyć się kartą.

Tą drogą postanowiły iść władze gminy Michałowice. O kartę może ubiegać się osoba rozliczająca podatek dochodowy w Urzędzie Skarbowym w Pruszkowie oraz wskazująca w zeznaniu jako miejsce zamieszkania gminę Michałowice. To samo dotyczy rolników, którzy składają zgłoszenia do ubezpieczenia społecznego. Wśród ubiegających się o kartę mogą znajdo-

wać się dzieci tych osób do ukończenia 18. roku życia, a pełnoletni pod warunkiem pozostawania uczniem bądź



Tak wygląda Karta Mieszkańca Gminy Michałowice

studentem. Następnie należy pobrać ze strony internetowej wnioski, wypełnić go i udać się do urzędu z dokumentem tożsamości i pierwszą stroną formularza PIT za ostatni rok.

Tak wygląda procedura wyrobienia karty. Jakie korzyści płyną z jej posiadania? Obecnie mieszkańcy mogą liczyć na zniżkę w opłatach za Rower Gminny. Do 12 godzin z wypożyczalni można korzystać za darmo. Warto dodać, od 1 października michałowicki rower

będzie kompatybilny z systemami warszawskim i pruszkowskim, co wiąże się ze zmianą tabeli opłat. Posiadacze Karty Mieszkańca mogą liczyć na niższą taryfę. Oczekiwania są jednak większe. Na możliwość poszerzenia oferty trzeba jednak poczekać.

Po wprowadzeniu kompatybilności systemów (rowerowych – red.) wdrożenie Karty Mieszkańca było jedyną możliwością utrzymania bezpłatnych 12 godzin dla naszych mieszkańców. Zniżki związane z rowerem gminnym są jak na razie jedyną korzyścią wynikającą z posiadania Karty, gdyż wiele usług jest w naszej gminie bezpłatnych (wstęp na zajęcia i wydarzenia organizowane w ramach funduszy sołeckich i osiedli; koncerty organizowane w sali multimedialnej Urzędu Gminy, czy dostęp do boisk i zimą lodowiska – red.). Jednak mam nadzieję, że pojawią się kolejne programy – mówi wójt Krzysztof Grabka.

Artur Szpuda

**FOTOWOLTAIKA**

Ochrona przed podwyżką cen prądu

Czysta zielona energia

Bezpieczna inwestycja w przyszłość





**Inverter Sp. z o.o.**  
Blizne Łaszczyńskiego  
ul. Warszawska 37  
05-082 Stare Babice

tel.: +48 22 721 08 71  
info@inverter.com.pl  
www.inverter.com.pl



**WYNAJEM, SPRZEDAŻ, SERWIS**  
MASZYN BUDOWLANYCH I OGRODNICZYCH

**www.tr.com.pl**



**TR RENTAL Sp. z o.o.**  
Al. Krakowska 62, 05-090 Raszyn  
(wjazd od ul. Młynarskiej)  
Tel. 509 130 016, 505 151 614  
e-mail: tr@tr.com.pl



# Klub Seniora z wypożyczalnią

## MILANÓWEK

W piątek 28 września przy ul. Krakowskiej 11a w Milanówku otwarty został drugi już Klub Seniora, połączony z wypożyczalnią sprzętu rehabilitacyjnego.

Wymontowane pomieszczenia są nieduże, ale czyste, funkcjonalne i przytulne. Jest tu sala do prowadzenia zajęć, pokój wypoczynkowy, łazienka oraz mini szatnia, a także magazyn sprzętu rehabilitacyjnego. W otwarciu wzięła udział burmistrz Milanówka Wiesława Kwiatkowska.

– Sądzę, że ten projekt jest strzałem w dziesiątkę, ponieważ panie, które ten projekt pisały, zrobiły to po rozpoznaniu potrzeb. – mówiła Kwiatkowska. – Zaczęły od diagnozy potrzeb ludzi, a nie od swoich pomysłów, dlatego jest on bardzo trafiony w społeczne zapotrzebowanie. Za to paniom szczególnie dziękuję.

Wypożyczalnia jest doskonale wyposażona. Znajdują się tutaj takie sprzęty jak np.: łóżka regulowane elektronicznie dla osób obłożnie chorych, wózki inwalidzkie, balkoniki z wygodnym siedzeniem, inhalatory, kule-szwedki. Jak poinformowała nas podczas rozmowy Krystyna Kott, kierownik OPS, zarezerwowane są również środki finansowe, za które zakupiony może zostać potrzebny sprzęt, którego nie ma jeszcze w wypożyczalni.

Wypożyczalnia działa w ramach realizowanego przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Milanówku projektu unijnego „Rozwój usług społecznych w Gminie Milanówek”. Będzie ona czynna będzie od poniedziałku do piątku w godz.



Sala zajęć jest funkcjonalna i przytulna

8.00-15.00, po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym pod numerem 22 724 94 69. Sprzęt rehabilitacyjny będzie można wypożyczyć bezpłatnie na podstawie zaświadczenia lekarskiego i po zawarciu stosownej umowy.

Zapytaliśmy również szefową OPS o program działalności Klubu Seniora.

– Będziemy oferowali bogaty program, w którym znajdują się takie zagadnienia jak na przykład obsługa telefonów komórkowych, Internetu, płatności elektronicznej – mówi Krystyna Kott. – Oczywiście będziemy organizowali im również czas wolny. W ofercie znajdują się zajęcia umożliwiające realizację swoich pasji: malarstwo, wyklejanki, rękodzieło. Milanówek słynie z malowania na jedwabiu, więc takie zajęcia również będą organizowane. Chcemy też uczyć języków obcych – angielskiego i francuskiego, ponieważ okazuje się, że seniorzy często podróżują, więc ta znajomość bardzo im się przyda. Mamy nowoczesne metody nauki z lektorem oraz urządzeniami elektronicznymi i te zajęcia już niebawem ruszą.

Będą cztery takie Kluby Seniora – pierwszy przy ul. Piłsudskiego 33 został niedawno oddany, teraz otwarto drugi przy Krakowskiej 11A, niedługo zostaną oddane kolejne, przy Królewskiej 61A oraz Podgórznej 92. Zajęcia prowadzone będą we wszystkich tych miejscach.

– W Klubie przy ul. Piłsudskiego prowadzone będą bardzo potrzebne zajęcia w zakresie gimnastyki i rehabilitacji. W ubiegłym roku nie korzystając ze środków unijnych prowadziliśmy przez pół roku bezpłatne zajęcia w ramach projektu Milanowska Szkoła Aktywnego Seniora. Uczestnikom bardzo zależało na kontynuacji tych zajęć, więc to czynimy – opisuje kierownik OPS.

Seniorom będą także oferowane spotkania z psychologiem oraz zajęcia z ćwiczenia pamięci. Będzie też wiele innych atrakcji, dopasowywanych do zapotrzebowania zgłaszanego przez seniorów. Program zajęć wygląda imponująco, milanowscy seniorzy nie będą się więc z pewnością nudzili.

Tekst i zdjęcie Marek Zdrzyłowski

## MILANÓWEK, NADARZYN

### BEZPŁATNE SZCZEPIENIA DLA SENIORÓW

Jesienne miesiące są okresem wzmożonej zachorowalności na grype. U osób starszych pogrypowe powikłania bywają bardzo niebezpieczne, dlatego najlepszym sposobem ich zapobiegania są ochronne szczepienia.

Od początku października trwają ochronne szczepienia przeciwko tej groźnej chorobie. Dla mieszkańców posiadających stałe zameldowanie w Milanówku, w wieku 65 lat lub starszych, szczepienia refundowane są z budżetu miasta.

Zainteresowani zaszczepieniem się przeciwko grypie powinni zgłosić się do jednej z dwóch przychodni:

BIOVENA przy ul. Mickiewicza 1, tel. 22 724 90 90, AWEMED przy ul. Piasta 30, tel. 22 758 31 05, 22 758 31 42.

WAŻNE! Każdy mieszkaniec korzystający ze szczepionki przeciw grypie będzie zobowiązany do podpisania upoważnienia do gromadzenia i przetwarzania danych osobowych do celów rozliczeń finansowych sporządzanych przez przychodnię dla gminy. Również mieszkańcy gminy Nadarzyn, wzorem lat ubiegłych, mogą skorzystać z refundowanego ze środków gminy szczepienia. Dla mieszkańców którzy ukończyli 69. rok życia szczepienia są bezpłatne, natomiast dla pozostałych koszt szczepienia wynosi symboliczne 5 zł. Szczepienia realizowane są w ośrodkach SPG ZOZ w Nadarzynie oraz w Młochowie.



FOT. MACIEJ BOCHNOWSKI

Przedszkolaki zyskają nowe zabawki

# Długa droga do placu zabaw

## PRUSZKÓW

Na terenie Przedszkola nr 9 przy ul. Moniuszki w Pruszkowie ma powstać plac zabaw. Wydaje się, że miasto jest coraz bliżej realizacji zadania. Jednak od decyzji do realizacji jeszcze długa droga.

Plac zabaw dla dzieci to ogromna atrakcja. Pomysł budowy placu zgłosili mieszkańcy w ramach budżetu obywatelskiego. Miasto przystąpiło więc do działania, jednak realizacja

## Oferty przekraczały założony budżet, więc miasto zmniejszyło zakres prac

zadania przypadła dopiero na jesień. Pruszkowscy urzędnicy napotkali utrudnienie. – Zadanie będzie realizowane w okresie jesiennym z uwagi na fakt, iż dwukrotnie ogłaszany przetarg na wykonanie nie wyłonił wykonawcy zadania. Pierwszy przetarg odbył się 2 lipca, podczas którego złożona została jedna oferta, przewyższająca wartość posiadanych środków o ponad 100 000 zł - informuje Michał Landowski, zastępca prezydenta miasta Pruszkowa.

– W kolejnym przetargu, który odbył się 27 lipca uczestniczył jeden oferent. Po ogłoszeniu wyników postępowania wycofał się z podpisania umowy. Z uwagi na fakt, iż oferty składane przez wykonawców znacznie przewyższały środki przeznaczone w budżecie na ten cel, zdecydowano o zmniejszeniu zakresu prac – uzupełnia Landowski.

Ostatecznie miasto zdecydowało się zmniejszyć zakres robót i ogłosiło zapytanie ofertowe. Zgłosiła się jedna firma, która za wykonanie zadania otrzymała ponad 147 tys. zł. Na budowę placu zabaw wykonawca będzie miał osiem tygodni. Na nowe zabawki dzieciom przyjdzie więc poczekać. Jeśli zima będzie łagodna, może z nich skorzystać, ale jesienią też nie powinny się nudzić. – W chwili obecnej na terenie przedszkola znajdują się różnego rodzaju urządzenia odpowiednie dla rozwoju dzieci – podkreśla zastępca prezydenta Pruszkowa.

W ramach inwestycji na terenie Przedszkola nr 9 planowany jest montaż pięciu urządzeń zabawowych – piaskownicy, zestawu lokomotywa, piramidy, huśtawki wahadłowej podwójnej oraz huśtawki wagowej sprężynowej. Wykonana zostanie również bezpieczna nawierzchnia pod urządzeniami. Na terenie placu zabaw będą również trzy ławki.

Artur Szpuda

Zawiozę do ślubu  
Mercedesem Zabytkowym  
z 1960 r.  
tel. 664 407 271

Willa Róztoka  
Bukowina Tatrzańska  
tel. 18 2000 815, www.roztocka.pl

DAIKIN  
altherma

POMPY CIEPŁA  
REKUPERACJA  
KLIMATYZACJA  
KOTŁY CO2  
OGRZEWANIE  
PODŁOGOWE

MM Klimatyzacja tel. 503 041 864 MM Instalacje tel. 536 355 336  
Słoneczna 218, Lesznówola mariusz@mmklimatyzacja.pl www.mminstalacje.pl



# Historia dworu w Jordanowicach



Dwór w Jordanowicach przed remontem – Grodzisk Mazowiecki

W latach, gdy król Stanisław August Poniatowski był jeszcze stolnikiem litewskim, w czasie obrad sejmowych, nie wdając się tu w szczegóły i daty, miało miejsce wydarzenie, które zadecydowało pewnie o przyszłości Rzeczypospolitej. Otóż Poniatowski wygłosił mowę, z której jasno wynikało, że syn ministra Augusta III Brühla nie powinien być w sejmie, bo nie jest Polakiem. Stolnik na zakończenie tej mowy wyjął pałasz. Na ten gest odpowiedzieli posłowie też wyjęciem pałaszy i zrobiło się dla Poniatowskiego niebezpiecznie, bo Brühl miał w sejmie poparcie wielu posłów. Zrobiło się wielkie zamieszanie. Mogło się to ponoć skończyć rozsiękaniem Poniatowskiego. Na szczęście generał Andrzej Mokronoski wziął za rękę Poniatowskiego i trzymając swój pałasz nad głową przyszłego władcy, wyprowadził nieszczęsnego z izby. Mokronoski był w partii przeciwnej partii Poniatowskiego i ten gest posłowie zrozumieli jako hasło do ugaszenia temperamentów. Generał Mokronoski, zanim sam zostanie marszałkiem sejmu w 1776 r., a później wojewodą mazowieckim, w czasie sejmu konwokacyjnego wyjdzie z sali sejmowej razem z marszałkiem Janem Klemensem Branickim, Radziwiłłem i kilkoma jeszcze można-



Andrzej Mokronoski

Tak też rozpoczyna się historia dworu w Jordanowicach, wzniesionego dla rodziny Mokronoskich. Nie ma pewności, kto był projektantem dworu. Architekt Charles Pierre Coustou pozostał jedynie twórcą dokumentacji, której treść nie została zastosowana. Dwór ma charakter barokowy, z wpływami klasycyzmu. Parterowy, podpiwniczony budynek z mieszkalnym poddaszem składa się z wydłużonej części frontowej oraz przyległego do niej skrzydła. Elewacja frontowa podzielona jest ryzalitem, zwieńczonym trójkątnym szczytem i z głównym wejściem do wnętrza dworku. Wnętrze zdumiewa, bo o ile bryła budynku jest dość skromna, tak to, co zobaczymy w środku, zaskakuje całkowicie. Chodzi o dekoracje ścian. Budynek skończony około 1782 r. został udekorowany wczesnoklasykistyczną arabeskową, polichromią wykonaną



Freski z Jordanowic

przez Jana Bogumiła Plerscha, nadwornego malarza króla Stanisława Augusta Poniatowskiego. To jego prace malar-

skimi ornamentami roślinnymi i baśniowymi postaciami. Jordanowicki dwór również posiada te niesamowite dekoracje.

Generał, marszałek sejmu i wojewoda mazowiecki Andrzej Mokronoski to postać nietuzinkowa. Związany tajemniczym małżeństwem z siostrą króla Izabelą z Poniatowskich Branicką, urządzał ansamble masońskie w majątku Branickich w Białymstoku, był założycielem loży masońskiej „Trzech Braci”, wpisał się wyraźną czcionką w historię polskiego wolnomularstwa, a że rytzy masońskie to przede wszystkim symbole, jest możliwe, że na ścianach ośmiokątnego gabinetu dworku jordanowickiego dekorowanego przez Plerscha, widnieje tajemniczy przekaz. Tak te malowidła opisuje pani Wanda Klenczon: „Rysunek delikatny, pełna symetria kompozycji, szlachetne białe tło. Żadnej pompy, jest kameralnie i przytulnie, jak na gabinetek kulturalnych ludzi w wiejskim ustroniu przystało. Ikonografia bogata, zawiła i niejasna. Niejasna dla nas, którzyśmy jej jeszcze

wietrza« siwy starzec w koronie – Zeus czy Boreasz, wiatr północny? Sądząc po spojrzeniu zimnym i pogardliwie wydeptych ustach obstawiałabym lodowatego Boreasza. Po »stronie ognia« – orzeł, atrybut Zeusa gromowładnego czy Fe-

## Związany tajemniczym małżeństwem z siostrą króla Izabelą z Poniatowskich Branicką urządzał ansamble masońskie w majątku Branickich w Białymstoku

niks, symbol słońca i ten, który z popiołów »odradza się jeszcze wspanialszy?« Wedle Izydora z Sewilli cudowny ptak o wyglądzie złościście upierzonego orła budował stos z gałęzi i wonnych korzeni, który zapalały pierwsze promienie wschodzącego słońca. Ginał w płomieniu



Odnowiony dwór

skie można obejrzeć na ścianach np. jadalni w Białym Domku w Łazienkach, są tam freski i projekty, ukazujące tematy i motywy antyczne oraz klasyczne wzory

nie rozszyfrowali... Arabeski i groteski, maski i medaliony, putta, rzymskie bóstwa i mityczne zwierzęta, wśród roślinnej wici hipokampy i jednorożce. Pro-



Freski z Jordanowic

rymskie, malowidła w typie groteski. Plersch, zainspirowany groteskami odkrytymi w Złotym Domu Nerona na Eskwilinie w Rzymie, przeniósł na ściany w Łazienkach swoje fantastyczne malarstwo. Ściany ozdobione są róż-

gram ikonograficzny zapewne obraca się wokół czterech żywiołów, sił natury i ich wpływu na ludzkie życie. Jest strefa wody, ognia, powietrza i ziemi – to daje się zauważyć. Ale dalej zaczynają się ikonograficzne schody. W »strefie po-

niach i z martwych powstawał. Ważny symbol chrześcijański i masoński. Ożywione i zwinne, nieco frywolne sfinksy, pół-kobiety, pół-lwice, niby typowe dla epoki, mało charakterystyczne, a jednak twarze mają zindywidualizowane. Czy to zakodowane portrety?»

W Piasecznie pod Warszawą wiosną 2018 r., podczas badań archeologicznych w małym dworku, odkryto dekoracje na ścianach i jest nadzieja, że też są to malowidła Plerscha. Właśnie są odnawiane jego polichromie w Łazienkach Królewskich, dużo się o tym mówi i pisze. Warto odwiedzić te miejsca i przyjrzeć się tej ogromnej tajemnicy, jaką przekazuje malarz w swoim intrygującym dziele. Przy okazji ożywiają i przywracani są z zapomnienia jego sponsorzy. To ważne, bo za tymi przypomnieniami idzie wiedza o przeszłości Rzeczypospolitej.

**Małgorzata Szturowska**

Korzystałam z „Podróże po kulturze, raczej małe niż duże” i z książki „Po pałacach i dworach Mazowsza” Tadeusza Jaroszewskiego i Waldemara Baranieckiego



# Centrum Sportu otwarte



Tak z zewnątrz prezentuje się Centrum Sportu Raszyn

## RASZYN

Centrum Sportu Raszyn zainauguowało swoją działalność. 27 września nastąpiło oficjalne otwarcie obiektu, a kolejne dwa dni były równie intensywne.

Na tę chwilę mieszkańcy Raszyna czekali z ciekawością. Przez kilkanaście miesięcy widzieli przy ul. Sportowej plac budowy i stopniowo wyłaniający się obiekt. Teraz mogą korzystać z przygotowanej oferty sportowo-rekreacyjnej.

27 września o 12.00 rozpoczęła się uroczystość otwarcia Centrum Sportu. Wśród zaproszonych gości znalazł się

wojewoda mazowiecki Zdzisław Szipiera, który odczytał list od premiera Mateusza Morawieckiego. Nowy obiekt poświęcił biskup Rafał Markowski. – Cieszymy się z otwarcia Centrum Sportu, w tym funkcjonalnej hali sportowej,



Dzieci bawiły się podczas Akademii Przedszkolaka

ponieważ to jedna z największych inwestycji gminy Raszyn. Podczas uroczystości otwarcia zaszczyciło nas wielu znakomitych gości. Wierzę, że nasza inwestycja będzie służyła sportowcom i wszystkim mieszkańcom. Zapraszamy – zachęca Andrzej Zaręba, wójt gminy Raszyn.

Symboliczne przecięcie wstęgi było tylko wstępem do tego, co miało nastąpić w kolejnych dniach. Następnego dnia w Centrum Sportu pojawiły się dzieci, które wzięły udział w Akademii Przedszkolaka. Najmłodszy mogli sprawdzić się w zawodach sportowych. Dla przedszkolaków była to nie lada atrakcja i miło spędzony czas. Dzień później do akcji wkroczyli mieszkańcy, którzy w ramach dnia otwartego mogli poznać obiekt Centrum Sportu. Nie brakowało atrakcji w postaci maratonu fitness czy zumbi. Zajęcia były prowadzone w hali głównej, siłowni oraz sali lustrzanej.

Najważniejszym elementem nowego obiektu jest hala sportowa z widownią na 284 osoby. Zadbano o odpowiednie zaplecze dla klubów sportowych, a także salę z podestem dla ciężarowców, salę boksu, siłownię, pomieszczenia gospodarcze oraz do określonych zajęć. Co istotne, pierwsze piętro obiektu zostało przeznaczone na usługi komercyjne.

Koszt budowy nowej hali wraz z wyposażeniem to ponad 20 mln zł, z czego 7 mln pozyskano w ramach dofinansowania.

Tekst i zdjęcie Artur Szpuda



Oświetlone LED przejścia dla pieszych są bezpieczniejsze

## LEDy oświetlą ulice

### BRWINÓW

Nowoczesne oświetlenie LED stało się wszechobecne.

W te energooszczędne żarówki wyposażane są nie tylko nasze domowe lampy i latarki, ale również reflektory pojazdów jedno- i dwuśladowych i uliczne latarnie.

Mając na uwadze energooszczędność, wydajność świetlną lamp LED, a także istotną poprawę bezpieczeństwa, gmina Brwinów coraz częściej instaluje tego rodzaju oświetlenie, głównie przy przejściach dla pieszych, gdzie mocne, białe światło sygnalizuje kierowcom obecność pieszych w tym miejscu. Ostatnio dużo jaśniej zrobiło się również na parkingach przy cmentarzu

od strony ul. Powstańców Warszawy, dzięki instalacji lamp których koszt wyniósł ponad 175 tys. zł.

Efekty modernizacji ulicznego oświetlenia widoczne są przy ulicy Granicznej na skrzyżowaniach z ulicami Modrzewiową oraz Rodzinną, a także przy Szkole Podstawowej w Żółwinie. Koszt tych prac wyniósł ponad 50 tys. zł.

Planowane są kolejne punkty, w których będą instalowane te nowoczesne lampy. Wszystkie zlecone przez gminę projekty, których realizacja zaplanowana jest w przyszłym roku, zakłada zastosowanie wyłącznie lamp LED. Będzie nimi oświetlona droga wojewódzka 719 na odcinku Otrębusy – Kanie, a także ulice w Otrębusach, Kaniach, Owczarni i Żółwinie.

Marek Zdrzyłowski

# Strażacy zyskają nowy sprzęt

## RASZYN

Jednostki straży pożarnej z Dawid, Falent oraz Raszyna otrzymają nowe wyposażenie. Gmina Raszyn pozyskała dofinansowanie na zakup sprzętu.

Strażacy cieszą się ogromnym zaufaniem i uznaniem społecznym. Nie ma się co dziwić, gdyż każdego dnia są gotowi ratować życie innych i pomagać w trudnych sytuacjach. Ochotnicze Straże Pożarne często zmagają się z brakami w sprzęcie, a jego jakość nie jest najlep-

szą. Istotna jest rola samorządów, które powinny wspierać jednostki finansowo. Budżet jednak nie jest z gumy, ale zawsze szansą na zakup sprzętu jest pozyskanie funduszy zewnętrznych.

O dofinansowanie dla strażaków ubiegała się gmina Raszyn. Z Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej – Funduszu Sprawiedliwości samorząd pozyskał ponad 47 tys. zł. Środki te zostaną rozdysponowane między trzy jednostki – w Dawidach, Falentach i Raszynie. Każda OSP zostanie wyposażona w sprzęt do ratowania życia i zdrowia. Do jednostki w Dawidach trafi defibrylator AED, do

Falent nosze, szyny, defibrylator, agregat prądowładczy i latarki akumulatorowe. Z kolei OSP Raszyn otrzyma torbę ratowniczą, cylindry rozpierające oraz zestaw uniwersalnych podpór i klinów do stabilizacji pojazdów.

Warto również wspomnieć o kolejnym dofinansowaniu. Blisko 24 tys. gmina Raszyn otrzymała z Urzędu Marszałkowskiego na remont dachu strażnicy w Raszynie. Obecnie trwają prace, których zakończenie przewidziane jest na 15 listopada. – Nasze jednostki OSP są bardzo dobrze zorganizowane i powszechnie cenione. Dokładamy wszelkich starań, aby je wspierać. Zdając



Z dofinansowania skorzystają również strażacy z Falent

sobie sprawę z potrzeb sprzętowych i konieczności zapewnienia naszym strażakom odpowiednich warunków pracy, cieszymy się z przyznanych dotacji –

podkreśla Michał Kucharski, zastępca wójta Gminy Raszyn.

Artur Szpuda

**FOLTAPÉ**  
TAŚMY malarskie i budowlane  
FOLIE malarskie i izolacyjne  
NARZĘDZIA malarskie  
☎ 22 754 45 85  
Odwiedź nasz e-sklep:  
tasmy-folie-narzedzia.pl  
Ceny niższe o 40% niż  
w marketach budowlanych!

Ty remontujesz,  
my sprzątamy.  
517 235 037  
Zostaw nam brudną robotę.  
www.sprzatanie24.eu  
Na hasło: „reklama z gazety”  
– preparaty chemiczne GRATIS!

**STOLAR System**  
SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS STOLARKI OTWOROWEJ  
DAKO okna  
drzwi  
WIŚNIEWSKI  
bramy  
578 496 163, 609 272 565  
ul. Sienkiewicza 12, Grodzisk Mazowiecki

**IRPOL**  
PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE  
SZAMBA BETONOWE  
Z MONTAŻEM  
TEL: +48 601 526 478, +48 503 737 988  
WWW.SZAMBABETONOWE.EXPERT  
TANI TRANSPORT ŁĄCZONY !!!



# Ogrody Integracji



Na wystawie prac artystycznych zobaczyć można było przepiękne prace wykonane w przeróżnych technikach

## III GRODZISK MAZOWIECKI

W piątek 28 września, w Centrum Kultury w Grodzisku Mazowieckim, odbyła się czternasta edycja Powiatowego Przeglądu Twórczości Artystycznej Osób Niepełnosprawnych „Ogrody Integracji”.

Przełęcz „Ogrody Integracji” ma charakter prezentacji dorobku artystycznego osób niepełnosprawnych, który powstał głównie podczas arteterapii – warsztatów artystycznych prowadzonych w szkołach, stowarzyszeniach i domach pomocy, zajmujących się na co dzień pracą z niepełnosprawnymi.

W holu Centrum Kultury na wielu stoiskach prezentowane były prace artystyczne, urzekające pomysłowością, wypracowane w detalach, po prostu piękne. Malarstwo, ceramika, papieroplastyka, dzianina – znaleźć tu można

pełen wachlarz rodzajów twórczego działania.

W galerii prezentowana była wystawa fotografii Anny Jaroszewicz i Jarosława Tyszko „To My”, na której znalazły się czarno-białe portrety podopiecznych DPS.



Przełęczowi towarzyszyła wystawa czarno-białych fotografii „TO MY” autorstwa Anny Jaroszewicz i Jarosława Tyszko

Na scenie zaś swój dorobek prezentowały 24 zespoły artystyczne z Grodziska, Milanówka, Brwinowa, Podkowy Leśnej, Czubina, Łubcy, Bramek, Jaktorowa oraz Pruszkowa. Od wczesnych godzin porannych aż do 16.00 trwały prezentacje spektakli,

Malarstwo, ceramika, papieroplastyka, dzianina – znaleźć tu można pełen wachlarz rodzajów twórczego działania.

programów muzycznych i kabaretowych.

Przełęcz ma charakter konkursu, ale należy zaznaczyć, że tam naprawdę zwycięzcami są wszyscy uczestnicy przeglądu. Wszyscy bowiem włożyli w występy mnóstwo pracy, a integracja społeczna z osobami niepełnosprawnymi z pewnością zrobiła kolejny krok do przodu.

Tekst i zdjęcia Marek Zdrzyłowski

## III KALENDARIUM KULTURALNE

### III GRODZISK MAZOWIECKI

**05.10 godz. 19.00** – GRODZISKI FOLK FEST 2018 – IV Międzynarodowy Festiwal Muzyki Folkowej Jorgos Skolias & Antonis Skolias (Grecja) Woody Sez (USA). Sala widowiskowa Centrum Kultury. Wstęp wolny.

**06.10 godz. 12.00** – OTWARCIE PARKU PRZY ULICY BAŁĘTYCKIEJ w Grodzisku Maz.

**06.10 godz. 14.00** – Otwarcie Mediateki m.in. koncerty Jerzego Połomskiego i Mateusza Ziółko.

**07.10 godz. 15.00** – PODPISANIE POROZUMIEŃ, koncerty kwartetu dętego z Weitz oraz chóru Bogorya, potańcówka.

**07.10** – OTWARCIE ŚWIETLICY W ŁĄKACH

**godz. 10.00** – Msza św. z udziałem Jego Eminencji Kard. Kazimierza Nycza

**godz. 11.00** – Uroczyste otwarcie nowej Świetlicy w Łąkach

**godz. 12.00** – Wystawa prac Adama Szczepanika z okazji 50-lecia pracy twórczej oraz występ artystyczny dzieci ze świetlicy w Łąkach, animacje dla dzieci, malowanie buziek.

**07.10 godz. 12.30** – NIEDZIELNY TEATRZYK – „Kłamstwo kozy”, Teatr Lalek PINOKIO. Sala widowiskowa Centrum Kultury. Bilety: 10 zł.

**08.10 godz. 19.30** – ARGENTYNA. TANGO LIVE SHOW – wydarzenie muzyczno-taneczne. Sala widowiskowa Centrum Kultury. Bilety: 80 zł/60zł/40zł **ZAPOWIEDZI**

**12.10 godz. 19.00** – „NIC NOWEGO POD SŁOŃCEM” – program literacko-satyryczno-kabaretowy w wykonaniu Sławomira Hollanda, Willa Niespodzianka, ul. Kościuszki 12, Grodzisk Mazowiecki.

**13.10 godz. 19.00** – KONCERT POZNAŃSKICH SŁOWIKÓW – Kościół Parafii Miłosierdzia Bożego w Grodzisku Maz., ul. E. Orzeszkowej 10.

[www.centrumkultury.eu](http://www.centrumkultury.eu)

### III RASZYN

**3.10 godz. 19.00** – JAZZ BAND MŁYNARSKI-MASECKI – koncert. Bilety w cenie 25-60 zł do nabycia na stronie [biletyna.pl](http://biletyna.pl) oraz w kasie Centrum Kultury Raszyn.

**5-6.10** – MIĘDZYKRAJOWY KONKURS WOKALNY, poświęcony twórczości Anny German. W konkursie biorą udział soliści amatorzy i profesjonalści, w trzech kategoriach wiekowych. Zgłoszenia, informacje i zapisy: [ludmila.piechowska@gmail.com](mailto:ludmila.piechowska@gmail.com). Gala Laureatów 6.10. godz. 18.00. Centrum Kultury Raszyn.

**6.10 godz. 10.00** – PIKNIK EDUKACYJNO-KULTURALNY dla dzieci i młodzieży. W programie między innymi: Centrum Nauki Kopernik, planetarium, interaktywne pokazy i warsztaty, robotyka, kaligrafia, eksperymenty naukowe. Szkoła Podstawowa w Ładach. Wstęp wolny.

**7.10 godz. 13.00** – „BAJKA O RYBAKU I ŻŁOTEJ RYBCE” – Olsztyński Teatr Lalek Centrum Kultury Raszyn. Bilety: 5zł dostępne na stronie [biletyna.pl](http://biletyna.pl) oraz w kasie Centrum Kultury Raszyn (godzinę przed spektaklem).

[www.ckr.raszyn.pl](http://www.ckr.raszyn.pl)

## III KINO CENTRUM KULTURY GRODZISK MAZOWIECKI

### III REPERTUAR 28.09-4.10

MAMAŁA STOPA – familijny, USA, 96 min  
**Data** 06.10 07.10 09.10 10.10  
**Godz.** 12.00\* 14.30 14.00 14.30\*  
 14.00 16.00\*

\* – seanse 3D

DYWIZJON 303. HISTORIA PRAWDZIWA – wojenny, Polska, 99 min

**Data** 06.10 07.10 09.10 10.10  
**Godz.** 18.30 18.00 18.30

SERCE NIE SŁUGA – komedia, Polska, 90 min

**Data** 06.10 07.10 09.10 10.10  
**Godz.** 16.00 16.30 20.30 20.45

**06.10 godz. 18.55** – AIDA – THE METROPOLITAN OPERA: LIVE IN HD



KINO

CENTRUM KULTURY  
GRODZISK MAZOWIECKI

ul. Spółdzielcza 9, Grodzisk Mazowiecki,  
tel. 22 734 79 44

## III KINO CENTRUM KULTURY GRODZISK MAZ. – PREMIERA TYGODNIA

### III CZY TO JEST MIŁOŚĆ?

Daria i Filip przyjaźnią się od lat. Ona jest zatwardziałą singielką, on każdy wieczór kończy z inną dziewczyną. Pewnego dnia Filip, budząc się u boku kolejnej przygodnej kochanki, dochodzi do wniosku, że czas zmienić styl życia. Przypomina sobie obietnicę, jaką złożyli sobie z Darią przed laty: jeśli do trzydziestki oboje będą samotni, założą rodzinę. Początkowo sceptyczna, ostatecznie Daria daje się przekonać do pomysłu. Czy takie „małżeństwo z rozsądku” przetrwa próbę czasu? Co się stanie, kiedy los będzie próbował pokrzyżować im plany?

Czy w czasach, kiedy ludzie przestają wierzyć w miłość do grobowej deski, prawdziwe uczucie jest jeszcze możliwe? Odpowiedzi na to pytanie szukają twórcy komedii „Serce nie sługa”, która właśnie wchodzi do kin. Nie do końca im to wychodzi – fabuła jest dość banalna, a zakończenie przewidywalne. Film ratuje obsada – Roma Gąsiorowska błyszczy, podobnie jak partnerujący jej Paweł Domagała. W drugim planie znajdziemy m.in. Borysa Szyca, Magdalenę Rózczyk czy Mateusza Damięckiego. „Serce nie sługa” to luźna rozrywka na wolne popołudnie, ale raczej nie spodziewajmy się, że zapadnie nam w pamięć na dłużej.



FOT. MATERIAŁY DYSTRYBUTORA





# Przedszkole dla 100 pociech



Nowy budynek jest piękny, funkcjonalny i przyjazny dzieciom

## OTRĘBUSY

Od października setka maluchów z Otrębus i Kań będzie uczęszczała do nowego przedszkola przy ul. Piaseckiego, którego uroczyste otwarcie miało miejsce w sobotę 29 września.

Wszystkich gości przywitała dyrektor otrębuskiego Przedszkola Samorządowego Irena Tokarewicz-Romanowska. Szczególne wyrazy podziękowania skierowała do burmistrza Arkadiusza Kosińskiego, z-cy burmistrza ds. inwestycji Sławomira Walendowskiego oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej Sławomira Rakowieckiego.

– Za chwilę zaprosimy państwa do środka, abyście zobaczyli, jak powinno wyglądać przedszkole XXI wieku, w ja-

kich warunkach powinny wychowywać się nasze dzieci, ale również w jakich warunkach powinni pracować nauczyciele, wychowawcy, ludzie którzy na co dzień „lepią” nasze dzieci – powiedział podczas otwarcia burmistrz Arkadiusz Kosiński.

Burmistrz przekazał na ręce dyrektora przedszkola symboliczny klucz do obiektu. Zamiast tradycyjnego przecinania wstęgi wystrzelono motylkowe konfetti, które zachwyciło najmłodszych.

Goście zostali zaproszeni do sali gimnastycznej, gdzie obejrzeni przygotowani przez dzieci występ artystyczny którego scenariusz nawiązywał do obchodzonej w tym roku 100. rocznicy odzyskania niepodległości. Ubrane w ludowe stroje dzieci śpiewały piosenki, recytowały wiersze, tańczyły ludowe tańce, a robiły to z tak ogromnym wdziękiem, że widzowie byli występem zachwyceni.

Nowy obiekt ma powierzchnię 1733 m<sup>2</sup>, cztery sale zajęciowe z oddzielnymi łazienkami oraz magazynkami podręcznymi, sala rytmiczno-ruchowa oraz dwa place zabaw – wewnętrzny oraz na zewnątrz budynku. Budynek wykonany jest w technologii energooszczędnej. Koszt inwestycji wyniósł ponad 6 mln zł.

Nowy obiekt ma powierzchnię 1733 m<sup>2</sup>, cztery sale zajęciowe z oddzielnymi łazienkami oraz magazynkami podręcznymi, sala rytmiczno-ruchowa oraz dwa place zabaw – wewnętrzny oraz na zewnątrz budynku.

Dotychczas przedszkole w Otrębusach mieściło się w małym budyneczku na terenie Toeplitzówki przy ul. Wiejskiej. Placówka ta mogła przyjąć jedynie 40 dzieci. Teraz, po przeprowadzeniu remontu i adaptacji, budynek będzie prawdopodobnie przekazany na potrzeby przychodni lekarskiej. Zabytkowa Toeplitzówka natomiast w całości będzie przeznaczona na potrzeby kulturalne.

**Tekst i zdjęcie Marek Zdrzyłowski**



FOT. URZĄD MIEJSKI W PRUSZKOWIE

Uczestnicy dyktanda staną przed niełatwym wyzwaniem

## Dyktando dla dorosłych

### PRUSZKÓW

Ortografia jest wymagającym rywalem. Nie tylko dla uczniów, ale i dla ich rodziców. 12 października w Pruszkowie odbędzie się II Dyktando dla dorosłych „Wpadnij na słówko”.

Ileż czasami trzeba się nagłowić... „Ż” czy „RZ”? „U” czy „Ó”? Czasami ból głowy jest ogromny, ale nawet najlepszym zdarza się zaliczyć „wpadkę”. Pamiętacie wpis byłego prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, złożony w księdze kondolencyjnej w japońskiej ambasadzie? Obecna głowa państwa swego czasu też się nie popisała. Andrzej Duda, będąc posłem, na Twitterze napisał „żady”. Wpadki polityków można mnożyć i śmiać się z nich, ale

uczestnikom pruszkowskiego dyktanda wesoło nie będzie.

Wszyscy zasiądą w pełnym skupieniu i z uwagą wsłuchają się w tekst czytany przez Gerarda Połozynskiego. Aby wziąć udział w dyktandzie zorganizowanym przez Ośrodek Aktywizacji Seniorów AS w Pruszkowie i Książnicę Pruszkowską, należy dokonać telefonicznego zgłoszenia pod numerem 668 523 506. Dyktando odbędzie się 12 października o godz. 18.00 w Spółdzielczym Domu Kultury przy ul. Hubala 5. Warunkiem koniecznym do uczestnictwa jest ukończenie 18. roku życia. Dla trzech najlepszych osób przewidziano nagrody rzeczowe. Jury będzie sprawdzało dyktando pod kątem poprawności ortograficznej i interpunkcyjnej.

Rok temu w I Dyktandzie udział wzięło 65 osób. Zwycięzcy popętnili 9 błędów. **Artur Szpuda**



## URZĄD MIEJSKI W GRODZISKU MAZOWIECKIM

# Mamy zgodę na budowę obwodnicy!

*Składam serdeczne podziękowanie wszystkim osobom, które przyczyniły się do uzyskania zezwolenia na budowę Obwodnicy Zachodniej Grodziska Mazowieckiego. Jestem niezmiernie szczęśliwy, że nasze kilkuletnie starania, zaangażowanie i wytrwała praca zostały uwieńczone sukcesem. Dzięki tej obwodnicy polepszą się nie tylko warunki życia mieszkańców, ale przede wszystkim poprawi się bezpieczeństwo. To najważniejsza decyzja dla naszej gminy w ostatnich latach.*

*Szczególnie dziękuję panu Łukaszowi Kapuściakowi, naczelnikowi Wydziału Ochrony Środowiska UM oraz panu Mariuszowi Kozarze, zastępcy dyrektora ds. inwestycji MZDW. Podziękowania należą się również sołtysom oraz prezesom firm, działających na terenie naszej gmin. Wsparcie i wytrwałe podpisywanie petycji skierowanych do Wojewody Mazowieckiego przyspieszyły prace nad wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę obwodnicy.*

*Wasze zaangażowanie było bezcenne i dzięki niemu dzisiaj możemy cieszyć się wspólnym sukcesem.*

Grzegorz Benedyckiński

Burmistrz Grodziska Mazowieckiego

Szczegóły dotyczące budowy obwodnicy można znaleźć na stronie [www.grodzisk.pl](http://www.grodzisk.pl)



# Dzień Sąsiada na sportowo



Burmistrz Grodziska wręcza puchar zwycięzcom piłkarskich zmagani

## GRODZISK MAZOWIECKIN

Już po raz ósmy Biblioteka Publiczna oraz Grodziska Spółdzielnia Mieszkaniowa zorganizowały Dzień Sąsiada – imprezę, która ma na celu wspólną zabawę, a przede wszystkim integrację lokalnego społeczeństwa.

Wszystkie atrakcje odbywały się w hali sportowej oraz boisku przy ul. Westfala 3. Już od godzin porannych rozgrywane były mecze Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Burmistrza Grodziska Maz. Młodzi zawodnicy z ogromnym zaangażowaniem i młodzieńczym entuzjazmem zawzięcie walczyli o każdego gola. Do walki zagrzewali ich kibice, których nie małą część stanowili rodzice i

oni przeżywali chyba te mecze bardziej, niż sami zawodnicy. W turnieju zwyciężyła jedenastka Szkoły Podstawowej nr 6 w Grodzisku Maz. Drugie miejsce wywalczyli piłkarze ze SP w Książenicach, natomiast trzecie miejsce zajęli również piłkarze ze SP nr 6.

W hali sportowej czekało mnóstwo atrakcji dla mieszkańców w każdym wieku. Na najmłodszych czekały przygotowane specjalnie dla nich place zabaw i tory zręcznościowe. Starsze dzieci i dorośli mogli rozegrać mecz tenisa stołowego, postrzelać z łuku, lub zmierzyć się z przeciwnikiem w turnieju szermierczym. Była również okazja



Na zakończenie Dnia Sąsiada wystąpił kabaret Łowcy.B



Od rana młodzi piłkarze toczyli boje w ramach Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Burmistrza Grodziska Mazowieckiego

pograć w klasyka gier komputerowych – Minecrafta.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się również walki judo oraz karate. Młodzi i starsi zawodnicy prezentowali symulowane walki na różnych poziomach wtajemniczenia.

Fotobudka, w której można było zrobić sobie fotografię z rodziną lub sąsiadami, z dużym wyborem akcesoriów umożliwiającą odpowiednią stylizację, cieszyła się nieustającym po-

wodzeniem, zaś chętni musieli czekać w długiej kolejce.

Grodziska Szkoła Podstawowa nr 2 zaprezentowała swoich utalentowanych uczniów. Wystąpił nowo powstały chór, oraz kilku solistów w repertuarze instrumentalnym oraz wokalnym.

Po ogłoszeniu wyników rozgrywek piłkarskich oraz licznych konkursów, wystąpił śląski kabaret Łowcy.B.

Tekst i zdjęcia Marek Zdrzyłowski

A R T Y K U Ł S P O N S O R O W A N Y

# Arriva

jest wiodącym ogólnoeuropejskim operatorem na rynku usług transportowych, zatrudniającym ponad 60 000 pracowników i prowadzącym działalność w 14 krajach Europy. Każdego roku realizuje ponad 2,2 mld przewozów pasażerskich. Działalność przewoźnika w Europie obejmuje różne środki transportu: autobusy, pociągi, tramwaje, metro, promy, taksówki wodne, carsharing, ambulanse.

## Zacznij swoją przygodę z Arriva

- Stabilne zatrudnienie (umowa o pracę)
- Zarobki od 3500 zł brutto

## Poszukiwany Kierowca Autobusu Miejskiego

zadzwoń:  
**667 676 858**

lub napisz:  
**rekrutacja@arriva.pl**



W Polsce Arriva jest jedynym operatorem świadczącym usługi kolejowe i autobusowe na liniach miejskich, regionalnych i dalekobieżnych. Przewozimy rocznie ponad 40 mln pasażerów, w tym 10 mln w komunikacji miejskiej. Działamy na terenie 8 województw, eksploatując blisko 700 autobusów, 34 pojazdy szynowe i zatrudniając ponad 1500 osób. Oferujemy ponadto liczne usługi okołoprzewozowe takie jak sprzedaż paliwa, stacje diagnostyczne, myjnie.

W obszarze regionalnej komunikacji kolejowej i autobusowej Arriva funkcjonuje w obrębie 15 oddziałów w Polsce. Uruchamiamy przewozy pasażerskie na liniach lokalnych i świadczymy usługi w przewozach szkolnych. Arriva jest też zaufanym i sprawdzonym partnerem w komunikacji miejskiej, wykonujemy 3 kontrakty w Elblągu i Grudziądzu oraz w Warszawie. Obecnie przygotowujemy się do uruchomienia kolejnych kontraktów miejskich w Warszawie.

Fundamentem działania Arriva jest dbałość o jakość świadczonych usług, bezpieczeństwo klientów i pracowników oraz aktywne uczestniczenie w życiu społeczności. Zasady bezpieczeństwa wpisane są w procedury operacyjne firmy i stanowią dla nas priorytet.

Naszym celem na najbliższe lata jest dostarczanie kompleksowych usług transportowych i bycie partnerem przewozowym pierwszego wyboru w Polsce.

### Dlaczego warto z nami pracować?

W Arriva wyznajemy zasadę: Nasza firma jest tak dobra, jak dobrzy są jej pracownicy. To od ich talentów, umiejętności i ciężkiej pracy zależy nasz sukces. Arriva kreuje standardy w transporcie pasażerskim, dlatego zależy nam, aby nasi pracownicy pomagali nam w codziennym udoskonalaniu usług. Doceniamy wkład i zaangażowanie naszej załogi, dlatego wspieramy pracowników w doszkalaniu się w różnych obszarach. Dla pracowników bezpośrednio związanych z obsługą ruchu autobusowego i kolejowego, regularnie prowadzone są szkolenia w zakresie zmian w przepisach ruchu, bezpieczeństwa oraz obsługi klienta.

### Akademia Kierowcy Arriva

Prowadzimy program Akademia Kierowcy Arriva, który wspiera każdego zainteresowanego w drodze do zdobycia uprawnień kierowcy autobusu i uzyskaniu stabilnego, atrakcyjnego finansowo zatrudnienia. Gwarantujemy:

- pracę z zakwaterowaniem na terenie Warszawy
- stabilne zatrudnienie (umowa o pracę) na 8 lat
- zarobki od 3500 zł brutto + premia
- prywatną opiekę medyczną
- bogaty pakiet socjalny
- ubezpieczenie na życie
- bilet wolnej jazdy
- pracę w nowych, komfortowych, klimatyzowanych autobusach
- przyjazną atmosferę
- elastyczność w zakresie godzin pracy



O G Ł O S Z E N I E / R E K L A M A

PRACUJ JAKO OPIEKUNKA  
SENIORÓW W NIEMCZECHJESIENNO-ZIMOWE  
KONTRAKTY Z PREMIĄ  
NAWET 600 EURO

WIĘCEJ NA WWW.PROMEDICA24.PL

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:

WARSZAWA, AL. JEROZOLIMSKIE 94 | TEL. 501 356 229, 506 289 039

## Firma Rhenus Data Office Polska Sp. z o.o.

Nadarzyn, al. Katowicka 66

DZIAŁAJĄCA W BRANŻY NISZCZENIA DOKUMENTÓW

ZATRUDNI:

## Pracownika hali

## ZADANIA:

- OBSŁUGA INSTALACJI NISZCZĄCEJ
- SORTOWANIE MATERIAŁU

## WYMAGANIA:

- NIEKARALNOŚĆ
- SUMIENNOŚĆ

## Kierowcę z kat. B lub C

## ZADANIA:

- ODBIÓR DOKUMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO NISZCZENIA

## WYMAGANIA:

- PRAWA JAZDY KAT. B LUB C

## OFERUJEMY:

- UMOWĘ O PRACĘ

OSOBY ZAINTERESOWANE PROSIMY O PRZESŁANIE CV NA ADRES:  
REKRUTACJA.DATA@PL.RHENUS.COM LUB TEL. 601 547 960

W związku z dynamicznym rozwojem zatrudnimy

specjalistów  
ds. sprzedaży powierzchni reklamowej

## TWOIM ZADANIEM BĘDZIE:

- Sprzedaż powierzchni reklamowej do gazety
- Aktywne pozyskiwanie nowych klientów
- Opieka nad powierzonymi klientami firmy
- Realizacja wyznaczonych planów sprzedażowych

## CZEKAMY NA OSOBY, KTÓRE POSIADAJĄ:

- Doświadczenie w sprzedaży telefonicznej lub bezpośrednio
- Umiejętność nawiązywania kontaktów z klientami i podtrzymywania pozytywnych relacji

## W ZAMIAN OFERUJEMY:

- Umowę o pracę
- Atrakcyjny system wynagrodzenia powiązany z wynikami sprzedaży (podstawa + prowizja)
- Pakiet opieki medycznej po okresie próbnym
- Ciekawą, pełną wyzwań pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie o ugruntowanej pozycji na rynku
- Współpracę z profesjonalistami o dużym doświadczeniu i umiejętnościach
- Dobrą i przyjazną atmosferę pracy;

CV – m.komisarczyk@przekladpiaseczynski.pl  
tel. 501 091 480

Zatrudnimy

## kolportera

z własnym samochodem  
do rozwożenia gazet na terenie powiatów: pruszkowskiego i grodzkiego  
Praca w każdą środę.  
tel. 501 091 480

## DAM PRACĘ

Zatrudnię magazyniera nocna zmiana 20-4, praca w warunkach chłodniczych, Piaseczno ul. Techniczna 2 hala J. Wynagrodzenie 2800 zł na rękę. Kontakt 515-090-488 w godzinach 8-12

Poszukujemy pracowników do sprzątnięcia sklepu odzieżowego w nowo otwieranym CH NOWA STACJA PRUSZKÓW. Praca na okres około dwóch tygodni, elastyczny czas pracy, tel. 519-131-016

Sprzedawcę na stanowisko Sery-Mięso-Wędliny oraz Kasjera/ Sprzedawcę do Delikatesów Centrum w Nowej Wsi k. Pruszkowa oraz sprzedawcę na stanowisko Sery-Mięso-Wędliny do Delikatesów Centrum w Grodzisku Maz. tel. 886 098 338

Ekspedientki do sklepu mięsnego w Pruszkowie, praca pon - pt 2 zmiany, 1 zmiana w soboty. niedziele wolne. tel 504 029 507

Mechanika/elektromechanika i blacharza samochodowego. Umowa o pracę, dobre zarobki tel. 519 376 670

Pomocników/ fachowców do ociepleń domów jednorodzinnych, tel. 785 199 183

Pilnie! Elektryk, pomocnik, tel. 503 031 091

Pracownik magazynu, godz.8-16, wynagrodzenie brutto 3000 pln, Łubna, łubińska 3C, kontakt 695396339

Ekspedientkę/Ekspedienta do piekarni-cukierni, Pruszków, tel. 606 157 428

Brukarzy 16zł/h , praca od zaraz, Nadarzyn, tel. 605 490 357

KFC Pruszków Zatrudni Pracowników nr tel 573 446 643

Obsługa klienta Orlen Puławska 554 tel. 695355287

Tapicera oraz szlifierza, Pruszków, tel. 601 266 669

Pani do gotowania. Tel-607 034 382

Praca dla kierowcy aut dostawczych 8 epal kat. B. Jazda po Warszawie. tel-535 170 170

Stolarza. Umowa o pracę. Okolice Góry Kalwarii. Tel. 502 514 338

Krawców z doświadczeniem, Konstancin-Jeziorna, tel. 605 081 740

Sprzątnięcie w szkole 1/4 etatu Piaseczno 227568337

Zatrudnię magazyniera 5-13 praca w warunkach chłodniczych, Piaseczno ul. techniczna 2 hala J. Wynagrodzenie 2600 zł na rękę. Kontakt 515-090-488 w godzinach 8-12

Ekspedientki, sklepy „Groszek”: Bobrowiec, Ustanów, Gołków, tel. 502 059 008

Zatrudnię kierowcę kat. C i C+E oraz koordynatora do firmy transportowej, praca Warszawa Janki, tel. 530 477 796

Pommier Polska poszukuje

PRACOWNIKA  
DO DZIAŁU PRODUKCJI

## Obowiązki:

- Wiercenie oraz nitowanie profili aluminiowych (zawiasy, rolety)
- Obsługa podstawowych elektronarzędzi tj. wiertarka, szlifierka

## Oferujemy:

- praca w systemie jednozmianowym
- po okresie próbnym zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę
- zatrudnienie bez udziału agencji pracy

Miejsce pracy – Zgorzała k/Piaseczna  
Zainteresowanych prosimy o kontakt  
022 330 60 61

## SZUKAM PRACY

Kobieta, wyższe, j. niem. j. ang. wysoka kultura os., w biurze, administracji, zdalnie, inne, tel. 501432823

Szukam pracy jako pomoc domowa, sprzątnięcie domów, po remoncie tel. 536 471 779

## USŁUGI

Wycena nieruchomości, rzeczoznawca majątkowy Jakub Lewandowski tel. 608 125 241

Sala weselna Biały Dworek w Prażmowie posiada jeszcze wolne terminy - rozsądna cena, tel 722 202 966 irmina.zs@wp.pl

Domy jednorodzinne , projekty typowe, pozwolenie na budowę kompleksowo – www.adaptujdom.com, biuro@adaptujdom.com. Tel: 608 832 789

BEZPYŁOWE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel-502 093 588, 22 756 57 63

AUTOMATYKA, napędy do bram - przesuwanych, garażowych, dwuskrzydłowych. Sprzedaż, montaż i serwis, tel. 790 331 339

Kominki- montaż, serwis, rozbudowa, lifting. 730 398 169

Przeprowadzki, koszenie, uprzątnięcie posesji. 505 591 721

Renowacja, odnawianie schodów. www.schodypodlogi.pl Tel. 503 344 567

HYDRAULIK, AWARIE I NOWE SIECI, TEL. 605 079 907

Kompleksowe remonty mieszkań, tel. 608 077 024

Tynki gipsowe i tradycyjne 604415352

Pranie-Czyszczenie dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej 508 65 20 30

Sprzątnięcie i opieka nad grobami. Tel. 501 243 856

Malowanie 602 688 403

Oczyszczanie działek, ogrodnicze 519 874 891

Tłumaczenia tel. 227116426 607685074

TYNKI TRADYCYJNE, GIPSOWE 604 415 352

WYCINKA DRZEW TEL 518 745 782

Tynki wewnętrzne tel 533-125-444

Glazura, gres, spieki 601 21 94 82

Studnie tel. 601 231 836

Anteny, serwis, montaż, gwarancja, tel 537 777 181

Sprzedaż i montaż okien i drzwi wew. i zew. Rolety zew., wew. żaluzje, plisy, moskitiery. Parapety wew. i zew. 22 717 71 00, 601 623 480, 603 310 223

Hydrauliczne, gazowe, uprawnienia, tel. 501 299 360

Docieplanie budynków szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

Malowanie, hydraulika, remonty, tel. 501 050 907

Remonty, budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Dachy pokrycia, naprawy, tel. 502 473 605

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczelek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Dachy papą termozgrzewalną, tel. 502 473 605

Cyklinowanie, tel. 787 726 963

Dekarskie, obróbki blacharskie, rynny, papa, blachodachówki, tel. 579 253 060

Okna, sprzedaż, montaż- ceny producenta. Tel-603 310 223

## KUPIĘ

Antyczne meble, obrazy, srebra, plater, odnawienia, szable, książki, pocztówki, tel. 504 017 418

## AUTO-MOTO KUPIĘ

ODKUPIMY Twoje auto szybko i uczciwie. Tel-513 323 123

Skup Aut, wszystkie marki. Gotówka od ręki. tel. 510 210 692

Skup aut i motocykli, tel. 515 961 813

Skup aut 2002-2018r. 505 530 300

## AUTO-MOTO SPRZEDAM

SPRZEDAM PILNIE PRZYCZEPĘ KEMP. HOBBY 610, TEL.504212754

## NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM

Lokale do wynajęcia.

Konstancin-Jeziorna, Galeria Lima. Tel-22 717 55 71, 508 128 444

MELDUNEK, PESEL, UMOWA - OK! 224 999 888

Para (300+/os) 1-os (480+) 577 88 69 88

## NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Sprzedam 2-pokojowe mieszkanie w Górze Kalwarii 504 012 094

Działka, 1000m2 z domkiem. Gołków. Tel-695 080 112

Działka budowlana w Pruszkowie - 585m przy ul. Żbikowskiej/Przy Potoku (180 tys). Działka o atrakcyjnym kształcie (29,5m x 20m) i lokalizacji. Cicha okolica zabudowy jednorodzinnej i terenów zielonych w bliskości zjazdu z autostrady A2 do Warszawy. Istnieje możliwość sprzedaży z działkami sąsiadującymi (do 2.340m). Telefon: 0 601 532 534

Działka budowlana 1000m2, Konary. tel-603 858 947

Działka 2000m2 Zalesie Dolne tel. 603 858 865

Nieruchomości powiat piaseczyński www.luksus.com.pl 22 7502023

2 pokojowe mieszkanie, 52m2, Pruszków, 353000zł, tel. 666 812 335

## NAUKA

Matematyka tel. 664 438 144

## ZDROWIE

Leczenie pijawkami Runów ul. Solidarności 49 tel. 516 172 275

## FINANSE

Szybka pożyczka bez BIK i zbędnych formalności. Dzwon 690-016-555

Antykomornik.690-016-555

DROBNE za DROBNE tel. 786 202 066

Autoserwis zatrudni:  
Mechanika i lakiernika samochodowego.  
Bardzo dobre warunki, kwatery.  
Tel. 501 311 130AUTOMATYKA  
DO BRAM  
wiodących producentów  
CAME, NICE, FAAC  
Sprzedaż, serwis, montaż  
tel. 790 331 339





Do 85. minuty kibice Znicza musieli czekać na wyrównującą bramkę

## Remis w Pruszkowie

### PRUSZKÓW

Dariusz Zjawiński zapewnił punkt Zniczowi Pruszków w starciu z Olimpią Elbląg. To druga bramka napastnika w tym sezonie.

Olimpia Elbląg to czerwona latarnia II ligi. Dotychczas zanotowała pięć porażek na obcym terenie i tylko jedno zwycięstwo. Wydawało się więc, że Znicz stanie przed łatwym zadaniem. Jednak jak mawiał trener Kazimierz Górski: „Dopóki piłka w grze, wszystko jest możliwe”. Nie ma więc co dopisywać punktów przed spotkaniem, trzeba grać.

W meczu 12. kolejki II ligi Olimpia zaskoczyła gospodarzy walecznością. Znicz do samego końca musiał walczyć o punkty. Zmiana trenera podziałała mobilizująco na Olimpię, która w Prusz-

kowie postawiła gospodarzom trudne warunki. W 45. minucie prowadzenie gościom dał Mateusz Szmidt.

Znicz tworzył kolejne sytuacje, jednak bił głową w mur. W końcu drogę do bramki strzeżonej przez Dawida Kapłona znalazł Dariusz Zjawiński. Na zegarze była 85. minuta. Gospodarze liczyli,

### Olimpia Elbląg postawiła trudne warunki Zniczowi

że uda się zdobyć jeszcze jednego gola, jednak musieli zadowolić się remisem.

6 października Znicz pojedzie na mecz do Katowic, gdzie zmierzy się z Rozwojem, który znajduje się w strefie spadkowej.

Artur Szpuda

## Rozpędzona Pogoń

### GRODZISK MAZOWIECKI

Pogoń Grodzisk Mazowiecki dominuje w IV lidze piłkarskiej. Zespół Roberta Moskala wygrał dziewiąte spotkanie w sezonie i nadal może chwalić się mianem niepokonanego.

Kolejni rywale schodzą z boiska ze spuszczonej głowami. Tym razem wyższość Pogoni musieli uznać gracze MKS Piaseczno, którzy do niedawna walczyli z grodziskim zespołem o fotel lidera. Wiadomo było, że rywal jest wymagający, jednak w tym sezonie ekipa Roberta Moskala jest rozpędzona. Początek spotkania spokojny i wyważony, oba zespoły badały swoje możliwości. W końcu przyszło otwarcie. Przełomowa okazała się 32. minuta, kiedy na listę strzelców wpisał się Adrian Grabowski. Pogoń szybko zadała kolejny cios. W 34. minucie rzut karny wykorzystał Damian Jaroń. Jeszcze w pierwszej połowie goście mogli rozłożyć MKS na łopatki, jednak piłka po strzale Kołaczka zatrzymała się na poprzeczce.

W 41. minucie MKS zdobył bramkę kontaktową za sprawą Bawolika. Gospodarze mieli nadzieję, że to dobry prognostyk przed drugą częścią gry. Los chciał inaczej. W 52. minucie Pogoń

FOT. POGOŃ GRODZISK MAZOWIECKI



Pogoń dominuje w IV lidze

zdołała kolejną bramkę, a jej autorem był Patryk Szymański. Na boisku trwała walka, jednak grodziszczanie kontrolowali sytuację i dowieźli zwycięstwo do końca. Pogoń z dorobkiem 27 punktów

### MKS zdobył bramkę kontaktową, ale Pogoń szybka podwyższyła prowadzenie i kontrolowała mecz

prowadzi w IV lidze i o trzy wyprzedza Pilicę Białobrzegi.

Czwarte zwycięstwo w sezonie odniósł KS Raszyn, który pokonał 3:0 Perłę Złotokłosa. Porażkę zanotował Znicz II Pruszków - 0:1 ze Spartą Jazgarzew.

Artur Szpuda

## Rzucił 46 punktów



Po rzutach Kuźkowa piłka często lądowała w koszu

### NADARZYN

Niesamowity wyczyn Przemysława Kuźkowa. W meczu II ligi koszykówki zawodnik GLKS Nadarzyn zdobył aż 46 punktów, jednak jego zespół przegrał z Żubry Leo-Sped Białystok.

Fani koszykówki przyzwyczaili się, że wielopunktowe zdobycze możliwe są w najlepszej lidze świata - NBA. Starcie w Białymstoku rzuciło inne

światło na basket. To za sprawą Przemysława Kuźkowa z GLKS Nadarzyn. 19-letni koszykarz rozegrał niesamowite spotkanie. Kuźkow zdobył 46 punktów i może pochwalić się dobrą skutecznością. 19-letni koszykarz trafił aż 52% rzutów (14 z 27), dołożył również 10 celnych wolnych. W trakcie spotkania 1. kolejki II ligi koledzy wiedzieli, że dogranie do Kuźkowa gwarantuje powiększenie dorobku drużyny.

Do pełni szczęścia zabrakło tylko zwycięstwa podopiecznych Jacka Gembała. Młoda drużyna z Nadarzyną am-

bitnie walczyła z ekipą z Białegostoku. GLKS cały czas był blisko rywala. Gospodarze ani przez chwilę nie mogli czuć się spokojnie. W pierwszej kwarcie zyskali kilka punktów przewagi, ale chwilę później celny rzut Kuźkowa wyrównał wynik. Początek drugiej odsłony należał do zespołu Żubry Leo-Sped. Po celnym rzucie z dystansu Lewandowskiego było 37:25, jednak w kolejnych minutach GLKS zmniejszył straty i na półmetku ekipa z Nadarzyną przegrywała 44:51.

Goście mocno weszli w trzecią kwartę. Trójka Kuźkowa i na tablicy wyników 49:51. GLKS był o krok, ale bardziej doświadczeni gospodarze szybko

### GLKS walczył w Białymstoku, jednak minimalnie przegrał

odskoczyli i stopniowo powiększali przewagę. Ostatnia kwarta to ogromne emocje i walka do samego końca. Celny rzut wolny Czemyrysa i GLKS prowadził 87:85, ale po chwili był już remis. Gra była wyrównana, jednak w decydujących momentach trafiali gospodarze. Zawodnicy Żubry Leo-Sped cieszyli się ze zwycięstwa 110:105, jednak GLKS Nadarzyn pozostawił po sobie bardzo dobre wrażenie.

Artur Szpuda

## Udany początek sezonu



Lider rozpoczął sezon od zwycięstwa

### PRUSZKÓW

Wystartowała I liga koszykówki kobiet. Zwycięstwo na swoim koncie zapisały zawodniczki Panattoni Europe Lider Pruszków, które pokonały Mon-Pol Płock 76:64.

Przygotowania zakończone, a więc można rozpoczynać ligowe zmagania. Trener Jacek Rybczyński mógł być zadowolony z przedsezonowych gier, ponieważ jego zespół prezentował się dobrze. Drużyna szybko złapała nić porozumienia, czego efektem było zwycięstwo w turnieju w Starych Babicach oraz drugie miejsce w Aleksandrowie Łódzkim. Wiadomo jednak, że liga to już inna historia.

Spotkanie z zespołem z Płocka rozpoczęło się od wymiany punkt

za punkt. Liderkom udało się wypracować minimalną przewagę i pierwszą kwartę zakończyły prowadząc 22:19. Druga odsłona należała do przyjezdnych, które odrobiły straty z nawiązką. Na półmetku rywalizacji gospodynie przegrywały 37:41. Trener Jacek Rybczyński zmotywował swoje podopieczne, które w kolejnych minutach prowadziły grę. Szybko odrobiły straty i wyszły na prowadzenie - 42:41. Prym wiodła Klaudia Sosnowska, która nie tylko trafiała, ale i zbierała piłki. Mon-Pol walczył do końca i trójka Kotonowicz wyrównała stan rywalizacji - po 53.

W pierwszym minutach czwartej kwarty kibice pruszkowskiej drużyny mogli mieć obawy. Po rzucie Bucyk Liderki przegrywały 55:58. W pewnym momencie przyjezdne jakby stanęły, a gospodynie grały koncertowo. Zwłasz-

cza Marzena Marciniak, która zdobywała kolejne punkty. Warto również wspomnieć o dobrej postawie Aleksandry Kędzierskiej. Dzieło zwieńczyła Karolina Zaborska dwoma celnymi wolnymi. Lider wygrał 76:64.

### Lider Pruszków pokonał Mon-Pol Płock 76:64

Punkty zdobywały: Klaudia Sosnowska (20), Marzena Marciniak (17), Aleksandra Kędzierska (11), Agata Szczepanik (8), Katarzyna Szyller (5), Monika Bieniek (4), Marta Mistygacz (4), Agnieszka Myślak (3), Kinga Dzierbicka (2) i Karolina Zaborska (2).

Artur Szpuda

FOT. MACIEJ BOCHNOWSKI